تعليم المفردات باستخدام الصور والنماذج الإستقرائية (PWIM) لترقية قدرة التلاميذ على الإنشاء الموجه

Acep Hermawan¹

Ghisni Kautsar²

DOI: <https://doi.org/10.52593/klm.03.1.04>

Naskah diterima: 2021-12-30, direvisi: 2022-01-20, disetujui: 2022-01-20

ملخص البحث

كان تحصيل التلاميذ في تعليم المفردات العربية في المدرسة العالية الحكومية ليبيك رنجكس بيتونج بانتين منخفضة. ويغلب عن الظن أن العوامل التي تسبب إليها هي الخلفية التربوية والاهتمام والدفاعية لدى التلاميذ واءاء معظم التلاميذ. يحتاج المدرس في تعليم المفردات العربية وأثره على الإنشاء الموجه الى الوسيلة المناسب باستخدام الوسيلة الصور والنماذج الإستقرائية. والأغراض لهذا البحث هي لمعرفة قدرة التلاميذ على الإنشاء الموجه قبل استخدام الصور والنماذج الإستقرائية في تعليم المفردات العربية وبعد استخدامها. والطريقة المستخدمة هي الطريقة التجريبية بتصميم مجموعة واحدة الاختبار القبلي و الاختبار البعدي. ومن النتائج المحصول هي قدرة التلاميذ على الإنشاء الموجه قبل استخدام الصور والنماذج الإستقرائية في تعليم المفردات العربية تدل على درجة "منخفضة" بقيمة ٥٠،٨٣. واما قدرة التلاميذ على الإنشاء الموجه بعد استخدام الصور والنماذج الإستقرائية تدل على درجة "جيد جدا" بقيمة ٨٣،٠٥. واستخدام الصور والنماذج الإستقرائية في تعليم المفردات العربية يؤثر في قدرة التلاميذ على الإنشاء الموجه.

الكلمات المفتاحية: الإنشاء الموجه، تعليم المفردات، الصور والنماذج الإستقرائية.

Abstract

Based on student learning outcomes in learning Arabic vocabulary at MAN 1 Lebak Rangkasbitung Banten which is low. And the factors that cause the low is the background

¹ Universitas Islam Negeri Sunan Gunung Djati Bandung, acepher@uinsgd.ac.id.

² Universitas Islam Negeri Sunan Gunung Djati Bandung, kghisni@gmail.com.

of students, interests and talents, student motivation. Therefore, teachers need the right media to achieve the main goal in learning Arabic vocabulary, its effect on guided writing using Picture Word Inductive Model media. The purpose of this study was to determine the students' ability in guided writing before and after using the Picture Word Inductive Model method, and to determine the improvement of student learning outcomes. The method used in this research is the experimental method of pretest and posttest design models. The result of the research is that student learning outcomes in guided writing before using the Picture Word Inductive Model method show the "Less" value category with a value of 50.83. The results after using the Picture Word Inductive Model are "Very Good" with a value of 83.05. And the use of Picture Word Inductive Model in Arabic vocabulary learning has an influence on students' ability in guided writing.

Keywords: Arabic Vocabulary, Guided Writing, Picture Word Inductive Model.

المقدمة

البحث الذي كتبها رداي يونيارسيح، سونير سون، في كلية اللغات والفنون

جامعة بادانج، ٢٠١٤. بالموضوع Using Picture Word Inductive Model (PWIM) To

Teach Junior High School Students In Writing a Descriptive Text. Radani Yuniyarsih, Saunir Saun. English Departement. Faculty of Languages and Arts State Univrtsity of Padang.

نصوص وصفية. الفرق هو أن البحث تم إجراؤه عندما كان المعلم يقوم بالتدريس لتحديد قدرة الطلاب على كتابة نصوص وصفية في تعلم اللغة الإنجليزية.

البحث الذي كتبها أمليا سهر رحمداني، قسم اللغة الإنجليزية في كلية التربية

وتدريب المعلمين، الجامعة الإسلامية في سومطرا شمال ميدان، ٢٠١٨. بالموضوع

The Implementation Of Picture Word Inductive Model Toincrease The Students Ability In Writing Descriptive Text at Seventh Grade Of MTs Aziddin. Departement Of English Education Faculty Of Tarbiyah And Teacher. Training State Islamic University Of North Sumatra Utara. Medan

على مهارة الكتابة نصوص وصفية. الفرق هو أن البحث تم إجراؤه عندما كان المعلم يقوم بالتدريس لتحديد قدرة الطلاب على كتابة نصوص وصفية في تعلم اللغة الإنجليزية.

والجديد في هذا البحث هو أن البحث باستخدام الصور والنماذج الإستقرائية في الغالب استخدام لتعلم اللغة الإنجليزية. لذلك يريد المؤلف محاولة استخدام نموذج التعلم هذا في تعلم اللغة العربية. مع الأخذ في الاعتبار أن قلة قليلة من الأشخاص قد بحثوا باستخدام هذا الصور والنماذج الإستقرائية في تعلم اللغة العربية .

لزيادة كيفية تعليم اللغة العربية تملك الكاتبة الحلّ ويدفع الى البحث فيها أعمق عن مسألة في التعليم اللغة العربية باستخدام النماذج التي تساعد التلاميذ في التعليم المفردات هي الصور والنماذج الإستقرائية.

مع هذه المشكلة، تريد الكاتبة معرفة قدرة التلاميذ على الإنشاء الموجه باستخدام الصور والنماذج الإستقرائية.

تعليم المفردات امر ضروري في التعليم اللغة. خاصة في تعليم اللغة العربية. واحد من صعب الطلاب في التعليم اللغة العربية يعني يستعيب الطلاب في ذكر وحفظ المفردات اللغة العربية^٣.

تعليم اللغة وبخاصة اللغة العربية في حاجة نماذج التعليم المناسبة الكافية ليكون التعليم غير ممل وجامد بل يكون نشاطا ممتعا. فيتضح التفاعل بين المدرس والتلاميذ أكثر فعالية وابتكاريا وانتاجيا. نماذج التعليم من اهمية مكونات التي اهتمام لتعليم اللغة واستخدام الوسائل الملائمة دور في تحقيق التعليم الممتعا حتى تساعد في الوصول إلى أغراض مرسومة^٤.

كثيرا من الامور الذي يجب أن ينظر المعلم في تعليم اللغة العربية ، بما في ذلك توفر التعليم كافية. بشكل عام الوسائل التعليمية تشمل الوسائل السمعية والبصرية. التعلم هو الأكثر فعالية وتحتذب بدعم من الوسائل الملائم. فعالية تستخدم

³ M Ilham Muchtar, "Peningkatan Penguasaan Mufradat Melalui Pengajian Kitab Pada Mahasiswa Ma'had Al-Birr Unismuh Makassar," *Jurnal: Al-Maraji'* 2, no. 2 (2018): 13.

⁴ Ade Arip Ardiansyah, "Trial Use of Inquiry Methods in Learning to Write Arabic in Junior High School Santi Asromo Majalengka," *Alsuna: Journal of Arabic and English Language* 3, no. 1 (25 Mei 2020): 56-65, <https://doi.org/10.31538/alsuna.v3i1.706>.

الوسائل في عملية التعلم فيما يتعلق بجوانب كثيرة، بما في ذلك المواد التي سوف تدريسها. وهكذا الطريقة الجيدة هي طريقة مناسبة مع المواد التعليمية والأهداف التي تحقيقها من خلال عملية⁵.

بناء على مقابلات في الفصل احد عشر بمدرسة العالية الحكومية لبيك رنجكس بيتونج بانتين. متعلق تعلم اللغة العربية ، ان هناك بعض المشاكل من التلاميذ في مشاركة تعليم اللغة العربية . بما فيه : (١) عدم وجود الحماس عند تعلم المفردات، (٢) منخفض التلاميذ القدرة في المفردات العربية.

التعليم النماذج وفقا ايسجوني هي الاستراتيجية المستخدمة من بعض المعلمين ليرفع الدافع الطلاب، قدرة على التفكير الناقد، تملك المهارات الاجتماعية، وتحقيق نتائج التعلم زيادة على الأحسن. يؤكد بروش جويشي أن نماذج التدريس في الأساس يمكن أن يساعد الطلاب على اكتساب المعلومات، فكرة، كفاية، قيمة، طريقة التفكير، وللتعبير عن أنفسهم ، نحن نعلمهم لمعرفة كيفية التعلم .

تعليمات في تعليم بشكل أفضل باستخدام نماذج لتسهيل المعلمين تدريس الطلاب. هناك كثير من النماذج واحد من النماذج في تعليم هو الصور والنماذج الاستقرائية. هناك كثير من نماذج التدريس لديها تاريخ طويل لا يزال يتم تطويرها من قبل المنشئ، واحد من النماذج عظيم فقط التي تعتبرها تحتاج إلى دخالها في نماذج التعليم. الصور والنماذج الاستقرائية هي واحد من استراتيجيات إضافة التدريس الذي يسحر والرائع⁶ .

الصور والنماذج الاستقرائية في الواقع يحاول أن يفعل مدخل مباشرة لتطوير المفردات. اولا يطلب الطلاب قراءة وتلفظ المفردات المتناثر في صورة .مسئلة في

⁵ Abdul Aziz Rifa'at, "Stimulating You To Speak; A Strip Story As A Technique In Teaching Speaking," *Elite : English and Literature Journal* 5, no. 1 (15 Juni 2018): 12–21, <https://doi.org/10.24252/elite.v5i1a2>.

⁶ Fakturmen Fakturmen, "Metode Suggestopedia Dan Implikasinya Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Keterampilan Mengarang (Insyā')," *Lisanan Arabiya: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 4, no. 01 (29 Juni 2020): 1–30, <https://doi.org/10.32699/liar.v4i1.1037>.

(Acep Hermawan & Ghisni Kautsar) تعليم المفردات التلاميذ على الإنشاء الموجه...

التعليم باستخدام النماذج التي تساعد التلاميذ في التعليم المفردات هي الصور والنماذج الاستقرائية. الصور والنماذج الاستقرائية هي واحدة من استراتيجيات التدريس التي مثيرة جدا للاهتمام لتعلم التلاميذ. الصور والنماذج الاستقرائية نموذج واحد من التدريس ذات التوجه البحث التي توجه التلاميذ ليتم وظائف التي كفى مركب.

يتناول هذا الجزء من البحث عددا من الدراسات السابقة المتعلقة المناسبة بالموضوع هذا البحث. إن هذه الدراسة فيها البحث ذات صلة منها " Implementasi Model Pembelajaran Picture Word Inductive Model Dalam Meningkatkan Keterampilan Menulis Bahasa Inggris Di Sekolah Menengah Pertama". آمنة مدسة الثانوية الحكومية ١ شونعي رايا اشيح شرقية. تشير نتائج في هذه الدراسة الى زيادة في المهارة الكتابة من قبل الطلاب. بعد المرحلة الأولى بقيمة المتوسط ٦٦,٤ والمرحلة الثاني ٧٣,٨. بمقياس القيمة في المرحلة الأولى حصل إلى ٤٨% والمرحلة الثاني حصل إلى ٨٤%. تظهر نتائج في هذا البحث أنه بعد التعلم والتدريس باستخدام الصور والنماذج الاستقرائية يصبح الطلاب أكثر انتباها و نشاطا وسعادة ويمكن جذب اهتمام الطلاب في الفصل الأول رايا الدراسي العام الدراسي ٢٠١٨-٢٠١٧^٧.

قارن بالبحث الذي أرادت الباحثة بحثه فوجدنا أن المتغير المستقل في نفس الشكل يعني في تنفيذ وسائل الصور والنماذج الإستقرائية. وأما الفرق بين بحثي وبحثها فهو كان هذا البحث بحث تجريبي وأما بحثها هو بحث إجرائي صفي وان المتغير الصادي في هذا البحث هو قدرة التلاميذ على الإنشاء الموجه و المتغير الصادي في بحثها هو تطوير مهارة الكتابة الإنجليزية.

⁷ Sri Aminah, "Implementasi Model Pembelajaran Picture Word Inductive Model Dalam Meningkatkan Keterampilan Menulis Bahasa Inggris Di Sekolah Menengah Pertama," *Jurnal: Seuneubok Lada* 6, no. 2 (2019): 13.

على أساس حدث المشاكل، تقوم الكاتبة بكتابة البحث على التعليم باستخدام الصور والنماذج الاستقرائية في تعليم المفردات العربية تحت الموضوع. "استخدام الصور والنماذج الاستقرائية في تعليم المفردات العربية وأثاره في قدرة التلاميذ على الإنشاء الموجه."

منهجية البحث

الطريقة المستخدمة في هذا البحث هي المدخل الكمي والطريقة التجريبية بتصميم مجموعة واحدة الاختبار القبلي والاختبار البعدي (One Group Design Pre Test and Post Test). وأما مجتمع البحث هو جميع التلاميذ في الفصل احد عشر بمدرسة العالية الحكومية لبيك رنجكس بيتونج بانين عددهم ٢٤ تلميذا.

العرض

مفهوم الصور والنماذج الإستقرائية

تعريف : الطريقة الاستقرائية، وهي أحد صور الاستدلال بحيث يكون سير التدريس من الجزئيات إلى الكل. هي عملية يتم عن طريقها الوصول إلى التعميمات من خلال دراسة عدد كاف من الحالات الفردية ثم استنتاج الخاصية التي تشترك فيها هذه الحالات ثم صياغتها على صورة قانون أو نظرية .

ينشر الصور والنماذج الإستقرائية، استخدام الصور مملوء هدف المعروف على انتاج الكلمات. هذا النموذج يساعد التلاميذ عشر على بعض المفردات من خلال ما يقرأونه ونرى، والمفردات الذي كتابهم، ووجد المبدأ الصوتية وتركيبية في المفردات.

الصور والنماذج الإستقرائية تدعو التلاميذ للسماح الكلمات التي اكتسبها حديثا، بناء مفهوم الذي يتيح التلاميذ حل كلمة أنهم لم يتم العثور قبل. الصور والنماذج الإستقرائية في الواقع يحاول أن تفعل مدخل مباشرة لتطوير المفردات. أولا يطلب التلاميذ لقراءة وتلفظ المفردات المتناثرة في صورة .

(Acep Hermawan & Ghisni Kautsar) تعليم المفردات التلاميذ على الإنشاء الموجه...

أقر بأن تطوير المفردات هي مهم لترتفع مهارات القراءة والكتابة. الصور والنماذج الإستقرائية هي واحد من نموذج التدريس التعلم مع هذه جهود التنمية، التي تشمل كيف حفظ الكلمات وكيف عبارة الانتقال إلى الذاكرة طويلة المدى.

اختصار، الصور والنماذج الإستقرائية الاستفادة من قدرة التلاميذ على التفكير باستقرائي. فإنه يمكن التلاميذ الشكل التعميم الذي يشكل أساس التحليل البنيوي والصوتيات. هذا يتعلق مع قدرتهم في التفكير، ثم أولى المبدأ في هذا النماذج هو التلاميذ يملك القدرة لجعل هذا التعميم وفي النهاية يمكن أن يزيح معاهدة التحديث إليهم.

اهداف استخدام الصور والنماذج الإستقرائية لينشر المفردات، الفكرة عن المفردات، الجمل وتركيب الفقرة. القوة استخدام هذه الاستراتيجية هي أنه سوف تساعد على بناء المهارات المفردات والكتابة .

وجد استخدام هذا استراتيجية على جميع الفصل، مجموعة صغيرة، المزدوج او فردي، يوجه التلاميذ يسأل عن المفردات وزيادة المفردات، عشر على المبدأ الصوتية وتركيبية، ويتوزط في النشاط يقرأ ويكتب. بينما بضع المهارات يمكن أن تدرس بشكل واضح. الصور والنماذج الإستقرائية والوتدلا تنتفع به قدرة التلاميذ لتفكير استقرائي.

الخطوات الصور والنماذج الإستقرائية

الصورة ١

يبدأ التعليم بأن يكتب المفردات التي يرونها في الصور. مثل المركز إلى صور عن بيئة الفصل كما في الصور (١). يستطيع التلاميذ يكتب بعض الكلمات أشياء التي نرى في الصورة. يستطيع التلاميذ أن يكتب المفردات كما طالب، طالبة، كرسي، المكتب، نافذة، جدار، الصور، مكنسة، جذاء وغير ذلك. وبعد ذلك يكتب التلاميذ الجمل مثل تنظيف التلاميذ في الفصل وغير ذلك حتى يساعد التلاميذ في تكوين الجمل.

فيما يختصّ بما خطوات الصور و النماذج الإستقرائية كما يلي:

١. اختار الصور التي مناسبة مع الموضوع
٢. يطلب طالب يتعرّف ما يرونها في الصور
٣. رسم فيه علامة الصور التي تعين الهوية
٤. قراءة و مراجعة الصور من الكلمات بصوت عال

(Acep Hermawan & Ghisni Kautsar) تعليم المفردات التلاميذ على الإنشاء الموجه...

٥. يطلب طالب لقراءة المفردات (باستخدام خطوط على الرسم البياني عند الحاجة) لتوضيح المفردات الى مجموعة مختلفة. قراءة ومراجعة صورة (قراءة المفردات، يتهجأ الكلمة وقراءة مرة أخرى)

٦. زيادة المفردات مساعد لتوضيح الموضع

٧. يوجه التلاميذ لأوجد الموضوع لرسم البيان المفردات الصور. يطلب طالب لتفكير على إعلام عن تريد ما يقولهم عن الموضوع.

٨. يطلب طالب يكتب الجمل أو فقرة عن الرسم البيان المفردات الصور. يطلب التلاميذ يقسم الجمل، حلّ به في المكان الجمل تكون فقرة جيّدة

٩. يقرأ ويراقب الجملة

إذا نستنتج، هذا الصور والنماذج الإستقرائية لغرض لكي جعل التلاميذ قادرين على بناء مهارات الطلبة في التفكير ويهدف لطلاب لفهم وزيادة المفردات في تعلم المفردات العربية.

مفهوم تعليم المفردات العربية

التعليم لغة هو عملية وطريقة التعليم لتجديب التلاميذ على الاهتمام بالتعلم، واصطلاحاً إلقاء العلوم أو المهارات أو المعلومات أو الخبرات من المدرس إلى التلاميذ^٨.

أما التعليم عند خالد بن حامد الحازمي هو اختص بما يكون بتكرير وتكثير حتى يحصل منه أثر في نفس المتعلم. قال عبد العليم إبراهيم. فالتعليم إذن من ألوان الخبرات الحيوية التي تستند في تكوينها ونضجها إلى أصول معينة وليس التعليم

⁸ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab (Edisi Revisi)* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2018).

من المحاولات العشوائية، أو الأعمال التجالية، التي تؤدي على أية صورة، دون ارتباط بقاعدة، أو تقييد بالنظام، أو أن التعليم نوع من المهارات العلمية⁹.

على الأحسن، في تعليم المفردات تبدأ بالمفردات الأساسية السهلة. قال أحمد فؤاد إيفندي إن المرحلة وأسلوب تعليم المفردات أوخبرة التلاميذ في معرفة المعنى¹⁰. هي ما يلي:

١. استماع المفردات، وهذا، مرحلة أولى لإعطاء الفرصة على التلاميذ لاستماع الكلمة. وإذا كان مكون الأصوات من الكلمة مستوعبة فالآتي كان التلاميذ يقدرون على الإستماع صحيحا.
٢. تعبير الكلمة في هذه المرحلة كان المدرس يعطى الفرصة على التلاميذ لتعبير الكلمة المسموعة، وتعبير الكلمة الجديد يقدر على مساعدة التلاميذ في ذاكرة الكلمة في وقت طويل.
٣. الحصول على معنى الكلمة، في هذه المرحلة، يلزم على المدرس أن يتلاني الترجمة في اعطاء معنى الكلمة على التلاميذ. وإذا كان مثل ذلك، لن يكن هناك الإتصال المباشر في اللغة المدروسة. وأما معنى الكلمة المدروسة سينسونها التلاميذ سريعة. وهناك عدة الأساليب التي تقدر المدرس على استخدامها ليتلا في الترجمة للحصول على معنى الكلمة وهي باعطاء سياق الكلمة والتعريف البسيط واستخدام الصورة والمرادف والضد ونظر الأشياء الحقيقي أو الصناعية وعرض حركة الجسم و الترجمة كآلة اختيار آخرة إذا كانت الكلمة صعبة لفهمها.

⁹ Taufik Luthfi, "Hubungan Mata Pelajaran Muatan Lokal Bahasa Arab Terhadap Kemampuan Baca Tulis Al-Quran Pada Siswa Kelas IX (Sembilan) SMP Al-Ihsan," *Kalamuna: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban* 2, no. 2 (1 Juli 2021): 76–89, <https://doi.org/10.52593/klm.02.2.05>.

¹⁰ Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Malang: Misykat, 2005).

(Acep Hermawan & Ghisni Kautsar) تعليم المفردات التلاميذ على الإنشاء الموجه...

٤. القراءة اللفظية، بعد أن يقوم بمرحلة الاستماع والتعبير وفهم معاني المفردات الجديد والمدرس يكتبونها في السبوة، والتلاميذ لهم الفرصة لقراءتها بصوت عالية.
٥. كتابة الكلمة، إن استيعاب المفردات عند التلاميذ يكون مساعد إذا كان التلاميذ متطلبون لكتابتها وذاكرة خصائص الكلمة.
٦. صناعة الكلمة، هذه من المرحلة الآخرة في تعليم المفردات هي استخدام الكلمة الجديدة في الجملة المفيدة لساناً أو كتابة. ويلزم على المدرس أن يكون ابتكارياً في إعطاء المثال بالكلمة المتنوعة والتلاميذ يتطلبون أن يتبعوها. وفي تركيبها، يلزم على المدرس أن يستخدم الكلمة الإنتاجية ليكون التلاميذ ساهلين في فهمها.

اهداف تعليم المفردات العربية

من المعلوم أن المفردات عنصر من عناصر اللغة التي تلزم أن توجه في المتعلم الأجنبي وحاصة اللغة العربية. فمفردات اللغة العربية الكافية تدعم الفرد في الاتصال والقراءة والكتابة بها. لذلك أن مهارة اللغة (التكلم والقراءة والكتابة) يلزم أن بعضدها المعرفة واستيعاب المفردات الكثيرة والإنتاجية والواقعية.

كانت زيادة مفردات الفرد أمر هام في عملية تعليم اللغة واستيعاب قدرته على اللغة المستوعبة. يدرس التلاميذ المفردات الجديدة في المدرسة مادة خاصة، وكثير من الأفراد الذين يظنون أن تشكيل المفردات عملية اجتذايية وتربوية. لذلك يحتاج إلى الطريقة المناسب في تعليم المفردات العربية للوصول إلى مفردات اللغة المحتاجة في تعليم اللغة العربية.^{١١}

¹¹ Nur Fitri dan Siti Uriana Rahmawati, "Atsar Istikhdam Murabba' Al-Kalimat Fi Ta'lim Mufradat Wa Ta'allumiha," *Arabiyat: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban* 4, no. 1 (28 Juni 2017), <https://doi.org/10.15408/a.v4i1.5326>.

من البيان السابق تستنتج الكاتبة أن أهداف تعليم مفردات اللغة العربية هي إعطاء المعرفة للتلاميذ في المفردات المعينة، وممارسة التلاميذ لقدرة على استخدام المفردات شفويا وكتابيا.

خطوات تعليم المفردات العربية

وقال أئيف سيف الرحمن إن الخطوات في تعليم المفردات هي استماع المفردات ونطقها ونيل معانيها وقراءتها وكتابتها، وها هو بيانه¹² :

١. استماع المفردات

يتيح المدرس للتلاميذ لاستماع المفردات المنطوقة بالمدرس الوسائل، كلمة كانت أم جملة. إذا استوعب التلاميذ عناصر المفردات فيقدرون على استماعها صحيحا.

٢. نطق المفردات

يتيح المدرس على التلاميذ لنطق المفردات المسموعة لأنه يساعد التلاميذ إلى تذكير المفردات.

٣. نيل معاني المفردات

في هذه الخطوة، يجتنب المدرس ترجمة المفردات عند إعطاء معاني المفردات للتلاميذ، لأنها لا توجد الاتصال المباشر في اللغة المدروسة. هناك أساليب يستطيع أن يستخدمها المدرس لتجنب الترجمة في نيل معاني المفردات، وهي بإعطاء سياقات المفردات والتعاريف القصيرة واستخدام الصور والترادف والتضاض وحركة أعضاء الجسم، وترجمة بديلا أخيرا إذا صعب لفهمها.

٤. قراءة المفردات

¹² Aep Saepurrohman dan Siti Laela Nurhayati, "Istikhdam Uslub Al Ghinā Fī Ta'lim Al Mufradāt Al 'Arabiyyah Li Tarqiyati Qudrah Al Talāmidz 'Alā Alhiwār Al 'Arabī," *Ta'lim al-'Arabiyyah: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab & Kebahasaaraban* 3, no. 2 (3 Mei 2020): 175–93, <https://doi.org/10.15575/jpba.v3i2.7715>.

(Acep Hermawan & Ghisni Kautsar) تعليم المفردات التلاميذ على الإنشاء الموجه...

بعد استماع التلاميذ المفردات ونطقها وفهمها فيكتب المدرس المفردات على السبورة، ويتح على التلاميذ لقراءة المفردات جهريا.

٥. كتابة المفردات

كان استيعاب التلاميذ على المفردات يساعد إلى كتابة المفردات الجديدة المدروسة، لأنها لم تنزل تذكيرها في أفكارهم.

٦. يحمل الجملة

الخطوات في تعليم المفردات هي استخدام المفردات الجديدة في جملة مفيدة شفويا وكتابيا.

فالخطوات في تعليم المفردات الجديدة عند محمد على الخولي هي ينطق المدرس المفردات والتلاميذ يستمعون، من الافضل أن يكررها مرتين أو ثلاثا، ويكتب المدرس المفردات على السبورة مشكولة شكلا كاملا، ويعرض المدرس معنى المفردات بالطريقة التي يراها مناسبة، ويستخدم المدرس المفردات في جملة واحدة أو أكثر لتوضيح وظيفة المفردات نحويا، ويكرر التلاميذ إحدى الجمل تكررا جميعا وفرديا، ويرشد المدرس تلاميذا إلى طريقة كتابة المفردات المكتوبة في السبورة، ويكتب المدرس على السبورة معنى المفردات، ويقرأ التلاميذ قائمة المفردات الجديدة المكتوبة على السبورة أمامهم، ويكتبون معانها والجمل التوضيحية في دفاترهم.^{١٣}

مفهوم الإنشاء الموجه

¹³ Fitri dan Rahmawati, "Atsar Istikhdam Murabba' Al-Kalimat Fi Ta'lim Mufradat Wa Ta'allumiha."

مفهوم الإنشاء من ناحية اللغة هي الشروع والإيجاد والصنع. ويرى صاحب "الخصائص": أن الإنشاء لفظاً هو الإبانة والإفصاح كما يحاول في خاطر الإنشاء من أفكار ومشاعر بحيث يفهمه الآخرون.^{١٤} وأما الإنشاء اصطلاحاً فهناك آراء كثيرة، منها^{١٥}:

١. قال الدكتور نايف معروف: هو العمل المدرسي المنهجي الذي يسير وفق خطة متكاملة من ترجمة أفكاره ومشاعره وأحاسيسه ومشاهداته وفق تسبق فكري معين.
٢. قال أحمد هاشمي هو: علم يعرف به كيفية استنباط المعاني وتأليفها مع الإنشاء منها بلفظ لائق بالمقام وهو مستمد في كل المباحث ويعتمد الإنشاء في كل المعارف البشرية.
٣. وقال أيضاً زين الدين: هو ما حصله المؤلف من تعبير الفكرة مع اعتماده على الدليل أو البرهان والمشاهدة أو تجريبات الكاتب المنظمة (السيستماتيكية). بعد أن نظرت الباحثة إلى الآراء السابقة استنتجت بأن الإنشاء هي طريقة لتظهير ما في نفس مؤلف من فكرة وحواسه إما بلسانه (الكلام) أو قلمه (الكتابة) حتى يصير قصة أو مؤلفاً يجذب قارئ بقراءته وسامعاً بسماعه^{١٦}.
- من المعروف أن الإنشاء الموجه هو فرع من الإنشاء التحريري أو التغيير الكتابي. قال عبد القاسم إن أنواع التعبير الكتابي هو الموجه المصور الحر^{١٧}.

¹⁴ Dihyatun Masqon, Yoke Suryadarma, dan Achmad Farouq Abdullah, "Analisis Problematika Pembelajaran Insya' Arabi at-Tahriri Santri Kelas Lima Kuliyatul Mu'allimin Al-Islamiyah (KMI) Di Pondok Modern Gontor Dua," *At-Ta'dib* 12, no. 2 (29 Desember 2017): 139, <https://doi.org/10.21111/at-tadib.v12i2.1100>.

¹⁵ Odi Kosdian, "Improving Students Speaking Skill By Using Picture Strip Story," *Indonesian EFL Journal* 2, no. 2 (2017): 100, <https://doi.org/10.25134/iefj.v2i2.642>.

¹⁶ Juhaeti Yusuf, Ahmad Zaki Alhafidz, dan Muhammad Fahmi Luthfi, "Menulis Terstruktur Sebagai Urgensi Pembelajaran Maharah Al-Kitabah," *An Nabighoh: Jurnal Pendidikan dan Pembelajaran Bahasa Arab* 21, no. 02 (31 Desember 2019): 203, <https://doi.org/10.32332/an-nabighoh.v21i02.1683>.

¹⁷ Abdul Kosim, "Penggunaan Media Visual Dalam Pembelajaran Muthola'ah Untuk Meningkatkan Ketrampilan Berbicara Santri Kelas VIII SMPIT Kharisma Darussalam," *Kalamuna: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban* 2, no. 2 (1 Juli 2021): 26–41, <https://doi.org/10.52593/klm.02.2.02>.

(Acep Hermawan & Ghisni Kautsar) تعليم المفردات التلاميذ على الإنشاء الموجه...

قد شلكين و هروين أن الإنشاء الموجه من المصطلح المستعمل الآن لتصوير تعليم الكتابة، أينما فصل التعليم مقررا في كل يوم كي يورط التلاميذ في عملية الكتابة. كما نقل شلكين وهروين أن الإنشاء الموجه هو من إحدى طرق التعليم التي الطلبة والمحاضر لأن يقوم بالتفكير، وكان ذلك التفكير محتاجا للتعبير.

وترتيب الإنشاء الموجه تركيب وصفي يتكون من الإنشاء الموجه. وأما لفظ الإنشاء فمصدر من أنشأ - ينشئ - إنشاء ومعناه ركب أو ألف. (المنور: ١٤١٧) ومعناه الإصطلاح فممن يعمل به جميع المعاني والتأليف بينهما وتنسيقها ثم تعبير عنها بعبارات أدبية بليغة.

وأما كلمة "الموجه" فكانت مشتقة من وجه يوجه توجيهها موجه ومعناه : فعل على جهة واحدة لا يختلف. (المعجم الوسيط: ١٠١٥). ومن البيان السابق ترى الكاتبة أن الإنشاء الموجه أوجد التعبير الذي يوجه إلى جهة معينة التي يعطيها المحاضر الطلبة توجيهها في كتابة الإنشاء. ويكون التوجيه متنوعا وسيأتي بحثه.

واقعية قدرة التلاميذ في تعليم المفردات العربية وآثره على الإنشاء الموجه قبل استخدام الصور والنماذج الإستقرائية

لمعرفة واقعية قدرة التلاميذ على الإنشاء الموجه قبل استخدام الصور والنماذج الاستقرائية. واقعية قدرة التلاميذ على الإنشاء الموجه في تعليم المفردات قبل استخدام الصور والنماذج الاستقرائية تدل على درجة منخفضة بتوزيع البيانات المعتدلة. هذا يتحقق بقيمة الم لأنها قيمة المتوسط على ٥٠.٨٣ وهي تكون بين ٤٠-٥٠ في معيار التفسير.

واقعية قدرة التلاميذ في تعليم المفردات العربية وآثره على الإنشاء الموجه بعد استخدام الصور والنماذج الإستقرائية

لمعرفة واقعية قدرة التلاميذ على تعليم المفردات وآثره على الإنشاء الموجه بعد استخدام الصور والنماذج الإستقرائية. واقعية قدرة التلاميذ على الإنشاء الموجه في تعليم المفردات بعد استخدام الصور والنماذج الاستقرائية تدل على مستوى جيد جدا بتوزيع البيانات المعتدلة. هذا يتحقق بقيمة المتوسط المحسولة على قدر ٨٣.٠٥ وهي تكون بين ٨٠-١٠٠ في معايير التفسير.

واقعية أثر استخدام الصور والنماذج الإستقرائية في تعليم المفردات العربية في قدرة التلاميذ على الإنشاء الموجه

ولمعرفة آثار استخدام الصور والنماذج الاستقرائية في تعليم المفردات العربية في قدرة التلاميذ على الإنشاء الموجه. واقعية المقارنة بين قدرة التلاميذ على الإنشاء الموجه في تعليم المفردات بعد استخدام الصور والنماذج و بعد تطبيقه تدل على نتيجة الحساب من قيمة "ت" الحسابية إلى "ت" الجدولية في مستوى الدالة ٥%. ودرجة $2,07 > 8,00$ أو قيمة "ت" الحسابية، (دب) $= 25 - 3 = 23$ فحصلت قيمة "ت" الجدولية أكبر من قيمة "ت" الجدولية. فتدل هذه النتيجة على أن الفرضية مقبولة بمعنى أن استخدام الصور والنماذج الاستقرائية في تعليم المفردات العربية في قدرة التلاميذ على الإنشاء الموجه.

خاتمة البحث

والنتائج المحسولة عليها من هذا البحث هي أن قدرة التلاميذ على الإنشاء الموجه الفصل الحادي عشر ليبيك رنجكس بيتونج بانتي في تعليم المفردات العربية قبل استخدام الصور والنماذج الإستقرائية تدل على درجة "منخفضة" بقيمة المتوسط

(Acep Hermawan & Ghisni Kautsar) تعليم المفردات التلاميذ على الإنشاء الموجه...

٥٠،٨٣. واما قدرة التلاميذ على الإنشاء الموجه بعد استخدام الصور والنماذج الإستقرائية تدل على درجة "جيد جدا" بقيمة المتوسط ٨٣،٥٠. واما ترقية القدرة فتدل عليها قيمة "ت" الحسائية إلى "ت" الجدولية في مستوى الدالة ٥٠%. ودرجة ٢،٠٧ > ٠،٨، أو قيمة "ت: الحسائية، (دب) = ٢٥ - ٣ = ٢٣ فحصلت قيمة "ت" الجدولية أكبر من قيمة "ت" الجدولية. واستخدام الصور والنماذج الإستقرائية في تعليم المفردات العربية يؤثر في قدرة التلاميذ على الإنشاء الموجه.

المصادر والمراجع

- Aminah, Sri. "Implementasi Model Pembelajaran Picture Word Inductive Model Dalam Meningkatkan Keterampilan Menulis Bahasa Inggris Di Sekolah Menengah Pertama." *Jurnal: Seuneubok Lada* 6, no. 2 (2019): 13.
- Ardiansyah, Ade Arip. "Trial Use of Inquiry Methods in Learning to Write Arabic in Junior High School Santi Asromo Majalengka." *Alsuna: Journal of Arabic and English Language* 3, no. 1 (25 Mei 2020): 56–65. <https://doi.org/10.31538/alsuna.v3i1.706>.
- Effendy, Ahmad Fuad. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. Malang: Misykat, 2005.
- Fakturmen, Fakturmen. "Metode Suggestopedia Dan Implikasinya Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Keterampilan Mengarang (Insyā')." *Lisanan Arabiya: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 4, no. 01 (29 Juni 2020): 1–30. <https://doi.org/10.32699/liar.v4i1.1037>.
- Fitri, Nur, dan Siti Uriana Rahmawati. "Atsar Istikhdam Murabba' Al-Kalimat Fi Ta'lim Mufradat Wa Ta'allumiha." *Arabiyat: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban* 4, no. 1 (28 Juni 2017). <https://doi.org/10.15408/a.v4i1.5326>.
- Hermawan, Acep. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab (Edisi Revisi)*. Bandung: Remaja Rosdakarya, 2018.
- Kosdian, Odi. "Improving Students Speaking Skill By Using Picture Strip Story." *Indonesian EFL Journal* 2, no. 2 (2017): 100. <https://doi.org/10.25134/ieflj.v2i2.642>.
- Kosim, Abdul. "Penggunaan Media Visual Dalam Pembelajaran Muthola'ah Untuk Meningkatkan Ketrampilan Berbicara Santri Kelas VIII SMPIT Kharisma Darussalam." *Kalamuna: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban* 2, no. 2 (1 Juli 2021): 26–41. <https://doi.org/10.52593/klm.02.2.02>.

- Luthfi, Taufik. "Hubungan Mata Pelajaran Muatan Lokal Bahasa Arab Terhadap Kemampuan Baca Tulis Al-Quran Pada Siswa Kelas IX (Sembilan) SMP Al-Ihsan." *Kalamuna: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban* 2, no. 2 (1 Juli 2021): 76–89. <https://doi.org/10.52593/klm.02.2.05>.
- Masqon, Dihyatun, Yoke Suryadarma, dan Achmad Farouq Abdullah. "Analisis Problematika Pembelajaran Insya' Arabi at-Tahriri Santri Kelas Lima Kuliyatul Mu'allimin Al-Islamiyah (KMI) Di Pondok Modern Gontor Dua." *At-Ta'dib* 12, no. 2 (29 Desember 2017): 139. <https://doi.org/10.21111/at-tadib.v12i2.1100>.
- Muchtar, M Ilham. "Peningkatan Penguasaan Mufradat Melalui Pengajian Kitab Pada Mahasiswa Ma'had Al-Birr Unismuh Makassar." *Jurnal: Al-Maraji'* 2, no. 2 (2018): 13.
- Rifa'at, Abdul Aziz. "Stimulating You To Speak; A Strip Story As A Technique In Teaching Speaking." *Elite : English and Literature Journal* 5, no. 1 (15 Juni 2018): 12–21. <https://doi.org/10.24252/elite.v5i1a2>.
- Saepurrohman, Aep, dan Siti Laela Nurhayati. "Istikhdām Uslūb Al Ghinā Fī Ta'līm Al Mufradāt Al 'Arabiyyah Li Tarqiyati Qudrah Al Talāmīdz 'Alā Alhiwār Al 'Arabī." *Ta'lim al-'Arabiyyah: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab & Kebahasaaraban* 3, no. 2 (3 Mei 2020): 175–93. <https://doi.org/10.15575/jpba.v3i2.7715>.
- Yusuf, Juhaeti, Ahmad Zaki Alhafidz, dan Muhammad Fahmi Luthfi. "Menulis Terstruktur Sebagai Urgensi Pembelajaran Maharah Al-Kitabah." *An Nabighoh: Jurnal Pendidikan dan Pembelajaran Bahasa Arab* 21, no. 02 (31 Desember 2019): 203. <https://doi.org/10.32332/an-nabighoh.v21i02.1683>.